

搬遷沙田污水處理廠往岩洞計劃 社區聯絡小組第二次會議

2019年4月24日（星期三）



 渠務署
AECOM

議程

- 簡述第一階段工程的概況
- 介紹駐地盤工程人員、承建商、環境小組及獨立環境查核人等
- 討論社區聯絡中心的建設
- 其他事項
- 討論
- 總結

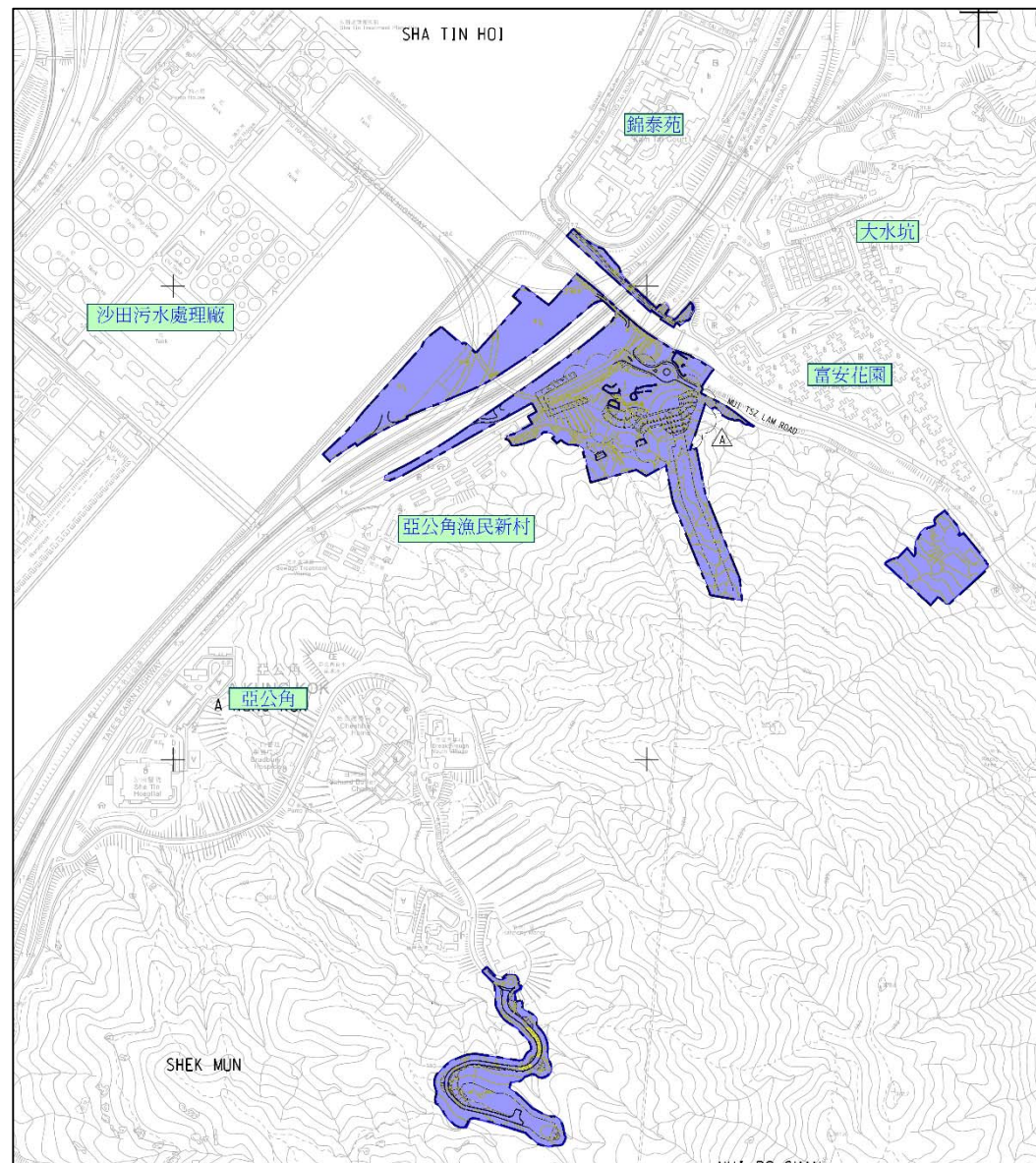


工程簡報

第一階段工程

第一階段工程的範圍包括：

- 地盤平整
- 天然山坡穩固工作
- 建造臨時隔音屏障
- 建造臨時行車天橋
- 行人路及單車徑臨時改道
- 挖掘部份隧道主入口及以爆破方法建造連接隧道
- 建造連接亞公角山路及通風井的新道路



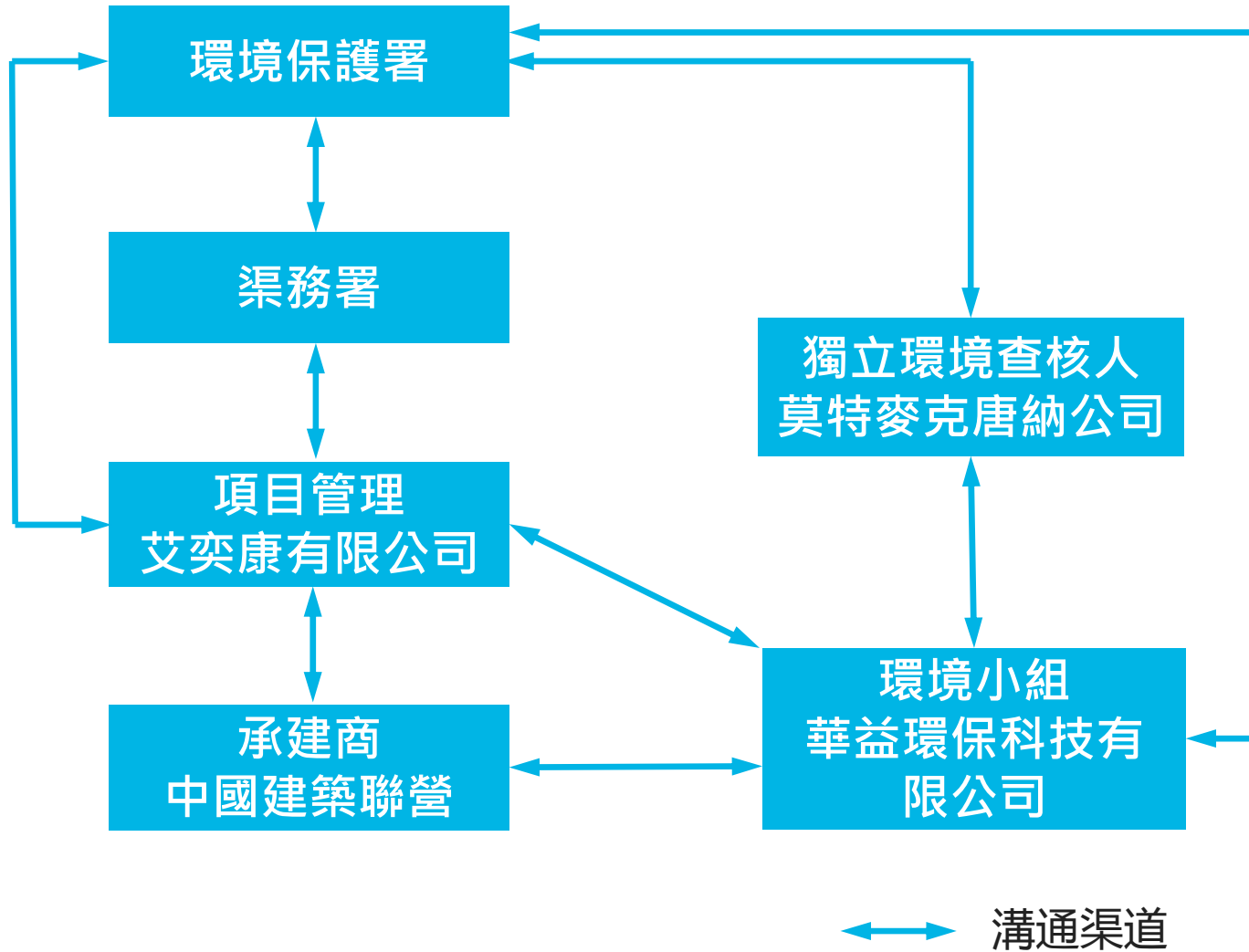


工程最新進展 – 最新工程時間表

項目	時間
展開第一階段工程合約	2019年2月28日
新岩洞污水處理廠投入運作	2029/2030年



環境監察及審核架構





緊急聯絡小組成員

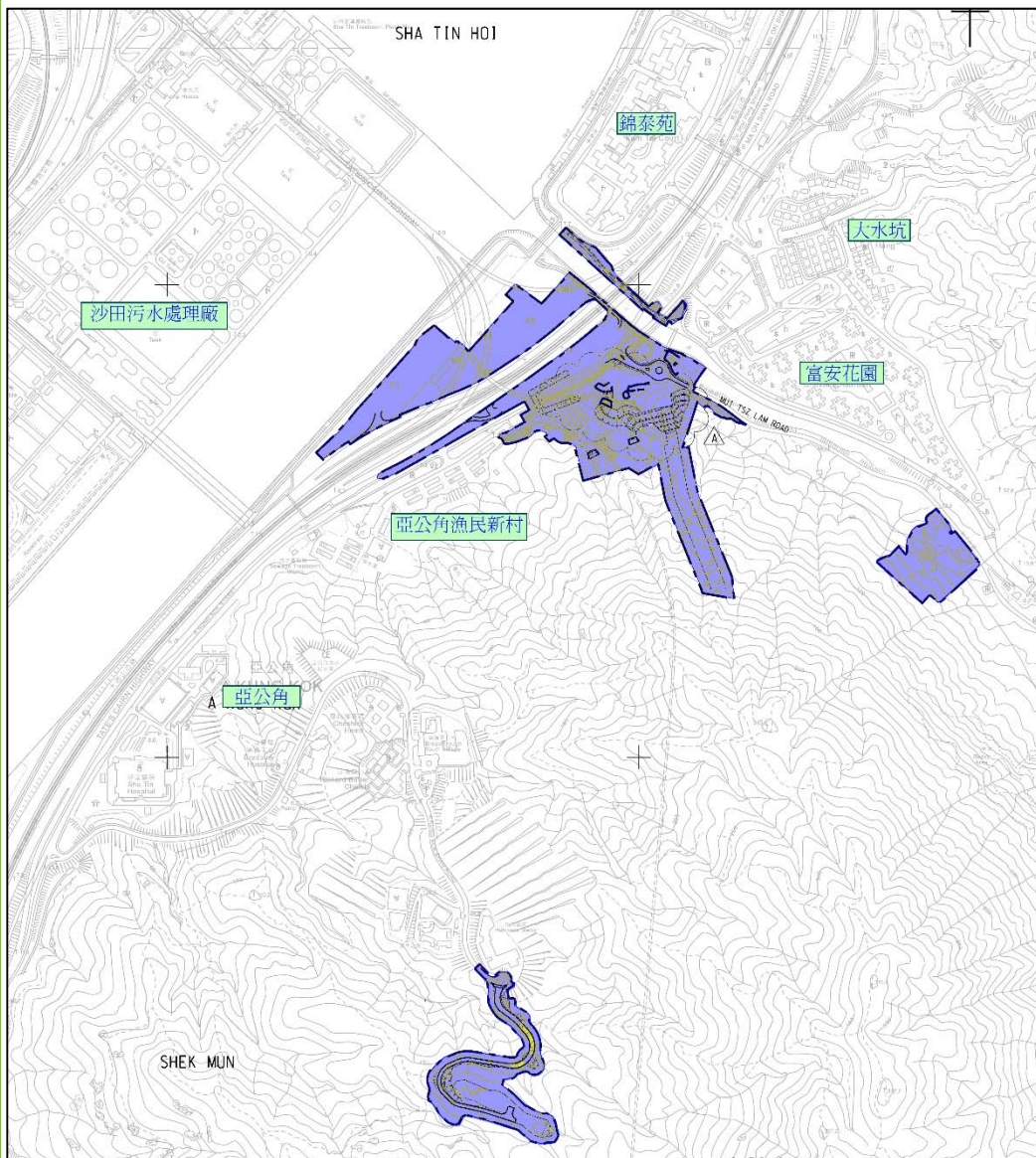
廿四小時熱線：5220 0180

艾奕康有限公司
駐地盤總工程師 – 梁智敏先生

艾奕康有限公司
駐地盤工程師 – 朱麗穎女士

中國建築聯營
高級施工經理 – 鍾發明先生

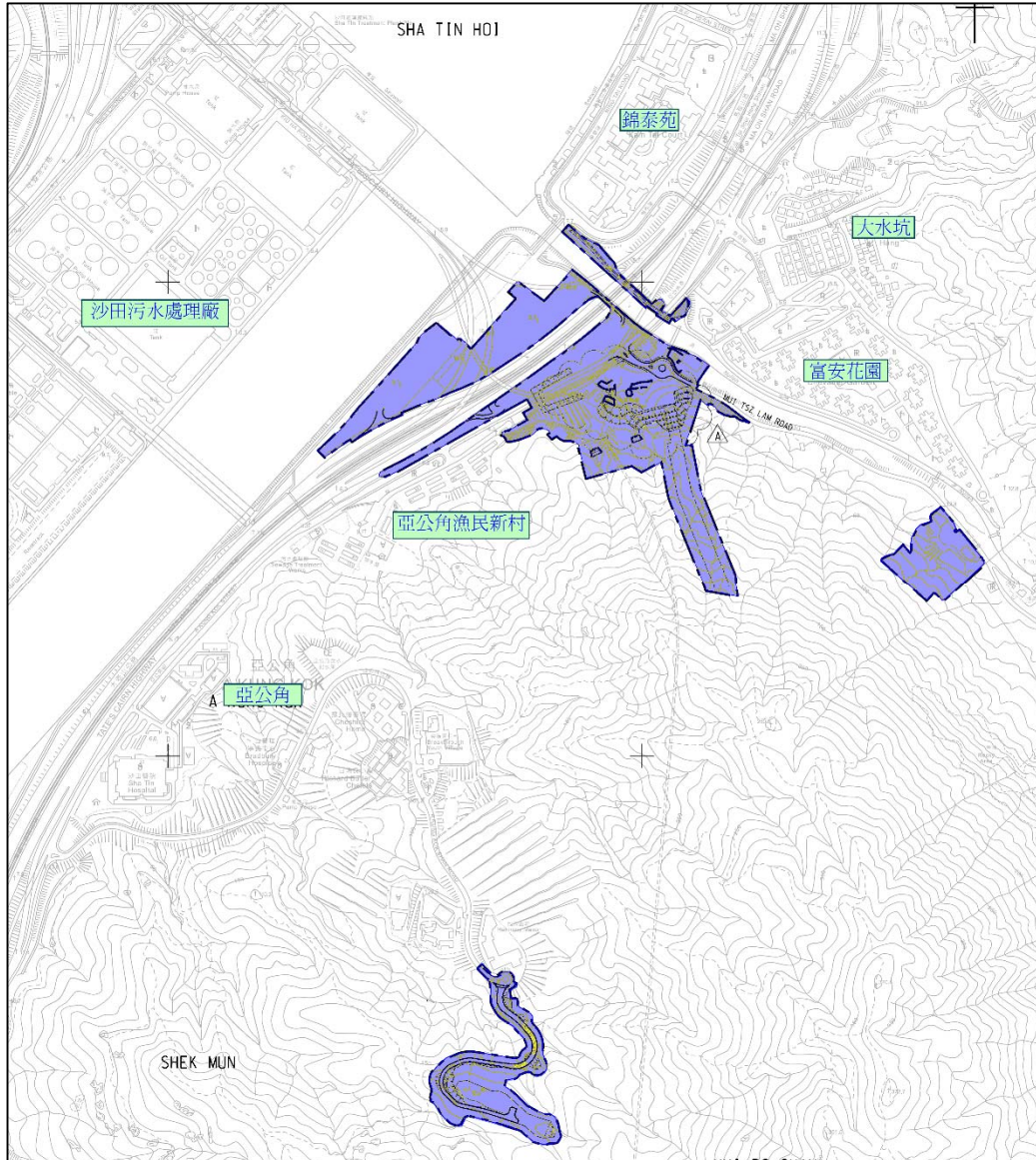
首三個月內的工程安排



- 申請路政署的挖掘准許證
- 施工前土地測量
- 地盤清理
- 樹木調查
- 安裝地盤臨時圍板
- 聘請交通顧問及制定臨時交通設施
- 計劃第一次交通管理聯絡小組會議



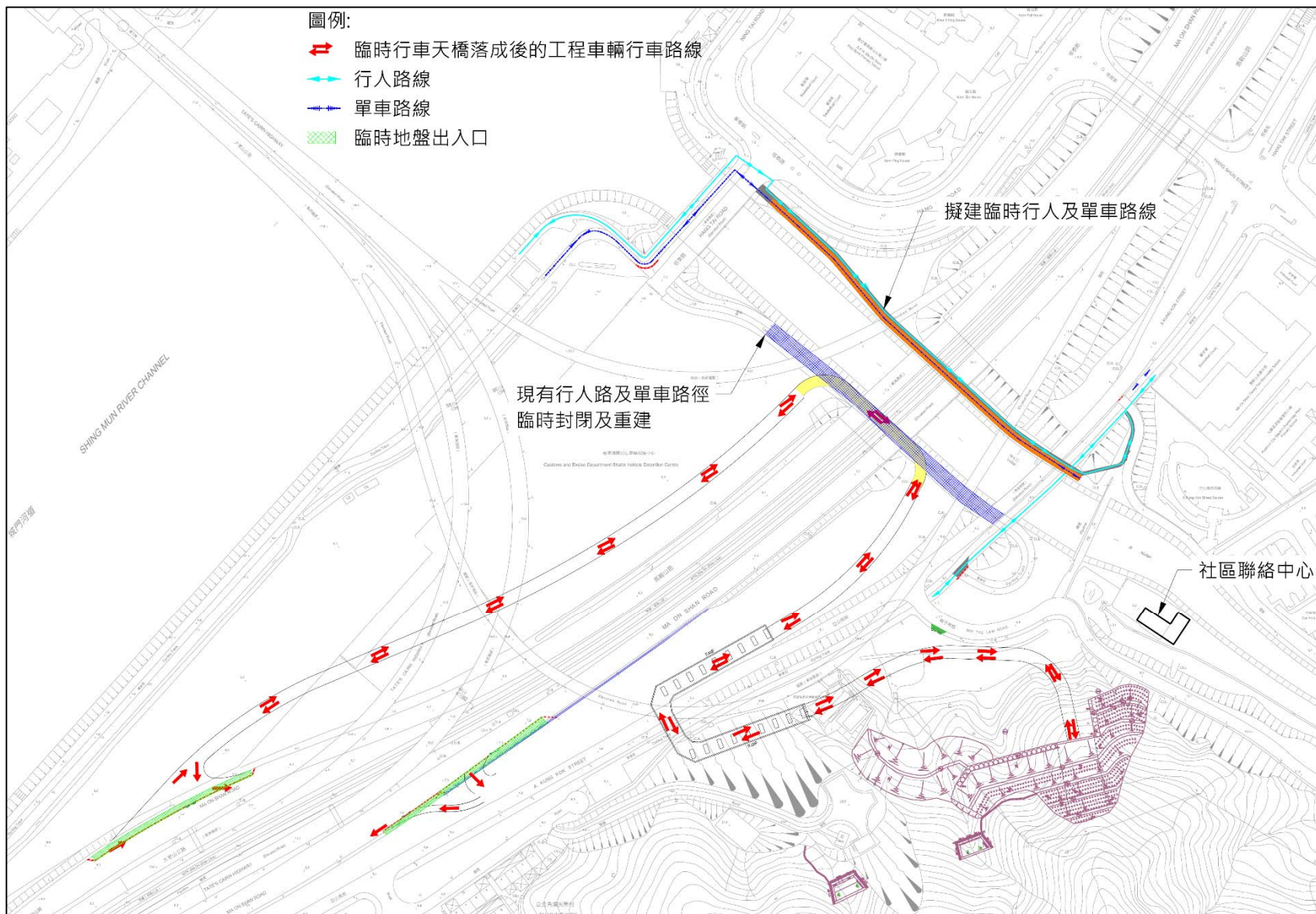
工程監察安排



- 駐地盤工程團隊進行地盤監察工作
- 獨立環境查核人及環境小組嚴格執行環境監察及審核，及相關政府部門的規定



未來的工程及臨時交通安排





連接亞公角山路的臨時道路安排



- 工人出入
 1. 承建商及分判商自行安排交通工具接載工人進出亞公角山路
 2. 禁止地盤工人乘搭亞公角山路的公共交通工具

- 物料運輸
 1. 禁止車輛長時間停留於亞公角山路
 2. 監察亞公角山路交通情況如有需要即時調節進入亞公角山路地盤車輛數目
 3. 地盤出入口有地盤人員負責監察道路交通及作出應變



減少噪音影響的方案

- 減少噪音影響的方案：
 - 使用低噪音機動設備
 - 為機器設備進行定期維修
 - 於適當位置豎立隔音屏障

地盤出入口環保措施



建造圍街板



設置清洗車輪設施



保持路口清潔



空氣質素和噪音超標的處理方案

聘請獨立環境查核人及環境小組，主要工作範疇包括：

- 執行定期空氣質素和噪音監測（監測結果將詳細列於環境監測和審核報告內）
- 執行定期地盤環境監督巡查
- 查找空氣質素和噪音監測超標以及有關環保投訴的原因
- 定期提交環境監測和審核報告（公眾人士將可於以下網頁下載：<http://www.ststwincaverns.hk>）

針對空氣質素的環境監察及審核

• 空氣質素監測站位置圖



針對噪音的環境監察及審核

• 噪音監測站位置圖





減少蚊患、野生動物滋擾的方案



- 定期噴蚊油（地盤滅蚊噴霧機）
- 預防及消滅蛇蟲鼠蟻方案
 - 聘請捉蛇專家、專業滅蟲公司於有需要時進行適當預防措施及捕捉蛇蟲鼠蟻。
 - 堵塞圍街板孔洞，防止蛇鼠進入附近樓宇/屋苑。



定期派發工程簡報

• 工程簡報

搬遷沙田污水處理廠往岩洞
Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns
第三階段公眾參與活動
Stage 3 Public Engagement Activity

社區小組會議
Community Group Meeting

歡迎參與及發表意見
We welcome your participation and opinions

日期及時間
Date & Time
30 / 1 / 2016
下午2:30 至 下午4:30
2:30pm - 4:30pm

地點
Location
新界馬鞍山恆安邨
恆安社區中心
Heng On Estate Community Centre,
Heng On Estate, Ma On Shan, New Territories

參與方法:
1) 致電熱線 3142 2256 登記或
向於本項目網頁 (www.STSTWnCaverns.hk) 下載報名
表格, 以電郵/傳真/郵寄方式遞交, 成功報名人士將
安排優先入座。
交通安排:
當日下午 1:45 至 2:00 將有專車接載成功報名市民前往會
場, 專車停泊地點分別為大文村停車場及恆安邨近銀泰
商場入口。

日期及時間
To participate, please:
1) Register through the hotline
(3142 2256) or
2) Submit a completed registration
form by email, fax or post. The
registration form can be downloaded
from the project website
(www.STSTWnCaverns.hk).
Successful applicants will have
priority advance for seating.
Transportation Arrangement:
Transportation will be arranged for
successful applicants from 1:45pm to
2:00pm on the date of the meeting.
The gathering points will be at the Shui
Hang Village Car Park and Heng Tai
Road (near the entrance of Kam Tai
Shopping Centre).

社區小組會議地點
Location of Community Group Meeting

電話: enquiry@STSTWnCaverns.hk 熱線: (852) 3142 2256 傳真: (852) 2827 6700
Email: enquiry@ststwn.caverns.gov.hk Hotline: (852) 3142 2256 Fax: (852) 2827 6700

電郵: enquiry@ststwn.caverns.gov.hk
傳真: (852) 2827 6700
地址: 渠務服務處大樓4樓渠務工程組 (請註明「搬遷沙田污水處理廠往岩洞」)
Mail: Drainage Services Department / Sewerage Projects Division, 44/F Reserve Tower, 5 Gibraltar Road, Wan Chai.
(Please specify "Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns")

搬遷沙田污水處理廠往岩洞
Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns
可行性研究
Feasibility Study

優化社區和環境, 促進可持續發展
Enhance Our Community and Environment
Support Sustainable Development

請踴躍參與
Let's Participate

誠邀您繼續參與第二階段公眾參與活動, 發表您的意見
Invitation to Stage 2 Public Engagement Activities. Provide Your Opinions

巡迴展覽
Roaming Exhibitions

日期	地點
26 / 7 / 2013 - 18 / 10 / 2013	沙田區議會地庫7區區民中心展覽室 沙田區議會地庫7區區民中心展覽室 Community Centre, Halls of the Tin Shui Office Sha Tin District Council, Sha Tin Community Centre and Sha Tin Community Hall
23 / 8 / 2013 - 26 / 8 / 2013 11 / 10 / 2013 - 18 / 10 / 2013	沙田區政府辦事處 Sha Tin District Government Offices
29 / 8 / 2013 - 1 / 9 / 2013 21 / 9 / 2013 - 28 / 9 / 2013	馬鞍山區議會 Diamond Garden, Ma On Shan
29 / 8 / 2013 - 31 / 8 / 2013	馬鞍山區議會辦事處 Diamond Plaza, Cheung On Shopping Centre, Ma On Shan
31 / 8 / 2013 - 1 / 9 / 2013 2 / 10 / 2013 - 6 / 10 / 2013	馬鞍山區議會公民服務中心 Heng Shek Street Plaza, Hengshek Estate, Ma On Shan
2 / 9 / 2013 - 30 / 9 / 2013	馬鞍山區議會圖書館 Ma On Shan Public Library
6 / 9 / 2013 - 9 / 9 / 2013	馬鞍山區議會二樓 2/F Heng Shek Street Plaza
26 / 8 / 2013 - 30 / 8 / 2013	灣仔臨時辦事處 Wan Chai Temporary Office
27 / 8 / 2013 - 30 / 8 / 2013	灣仔臨時辦事處(二樓) Public Forum at East 2 of WTC 2, Wan Chai

日期及時間
Date & Time
29 / 8 / 2013
下午2:30 至 下午4:30
2:30pm - 4:30pm

地點
Location
沙田大會堂 (展覽廳)
Sha Tin Town Hall Exhibition Hall

如參加者非本地居民, 可致電熱線查詢, 或在本中心網頁下載報名表格, 以電郵/傳真/郵寄方式, 向本中心申請參加人選。
如參加者於下午4:30前收到報名表格, 本中心將按表格內資料, 為參加者安排座位。參加者如欲出席, 必須於下午4:30前向本中心申請參加人選。
The participation in public forum, please register through the hotline or submit the completed registration form by email, fax or post. The registration form can be downloaded from the project website (www.STSTWnCaverns.hk). Successful applicants will have priority advance for seating.
Registration will be arranged for the attendees of the Sha Tin and On The Road of Sha Tin Region (On The Road) on 29/8/2013. The gathering points will be at the Sha Tin Town Hall and the Sha Tin Town Hall Exhibition Hall.

查詢: 熱線: (852) 3142 2256 傳真: (852) 2827 6700
Email: enquiry@ststwn.caverns.gov.hk Hotline: (852) 3142 2256 Fax: (852) 2827 6700

第二階段公眾參與活動
Stage 2 Public Engagement Activities: 26/7/2013 - 18/10/2013
更新版本 (2013年8月)
Updated Version (August 2013)



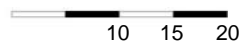
社區聯絡中心

設立社區聯絡中心

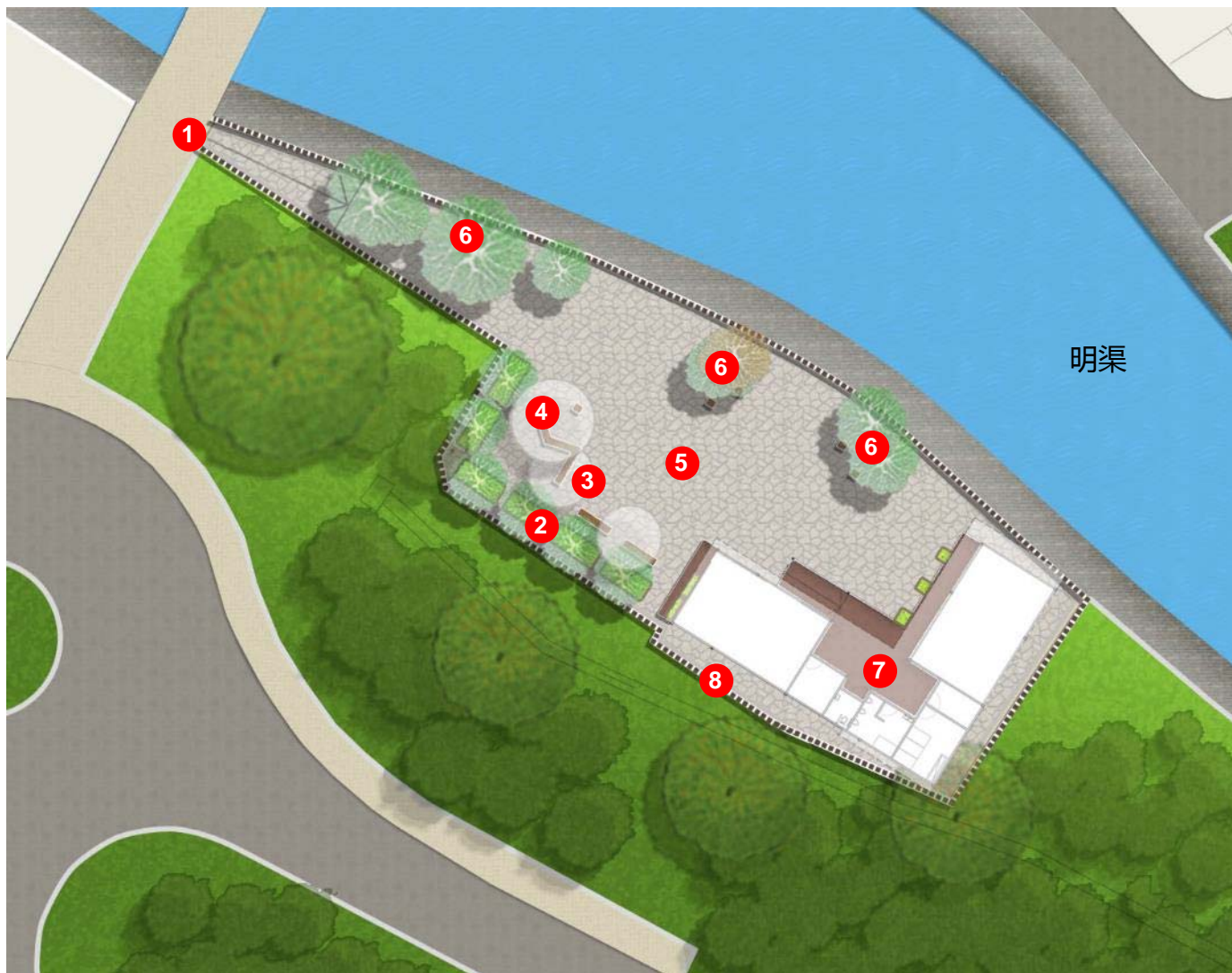
設立社區聯絡中心



初步設計圖



社區聯絡中心 – 初步設計圖



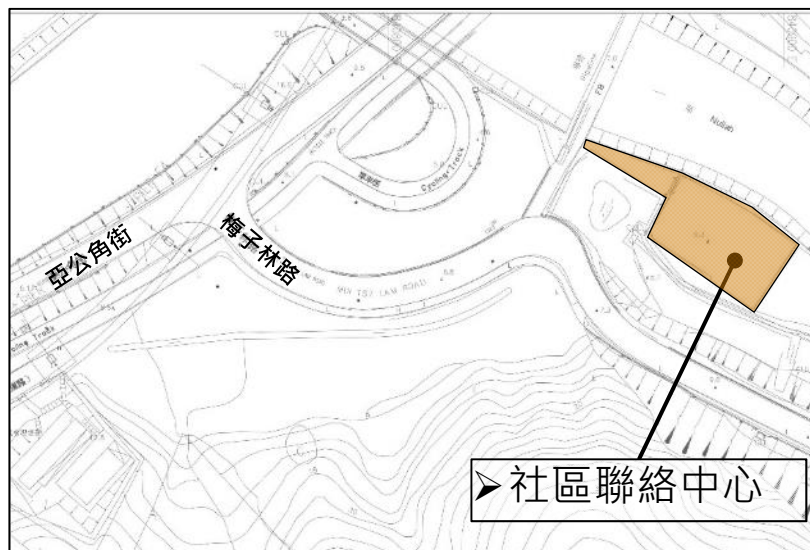
備註

- 1 中心入口
- 2 可移動花槽
- 3 休憩處
- 4 特色簷篷
- 5 活動空間
- 6 現存樹木
- 7 社區聯絡中心
- 8 圍欄

10 15 20

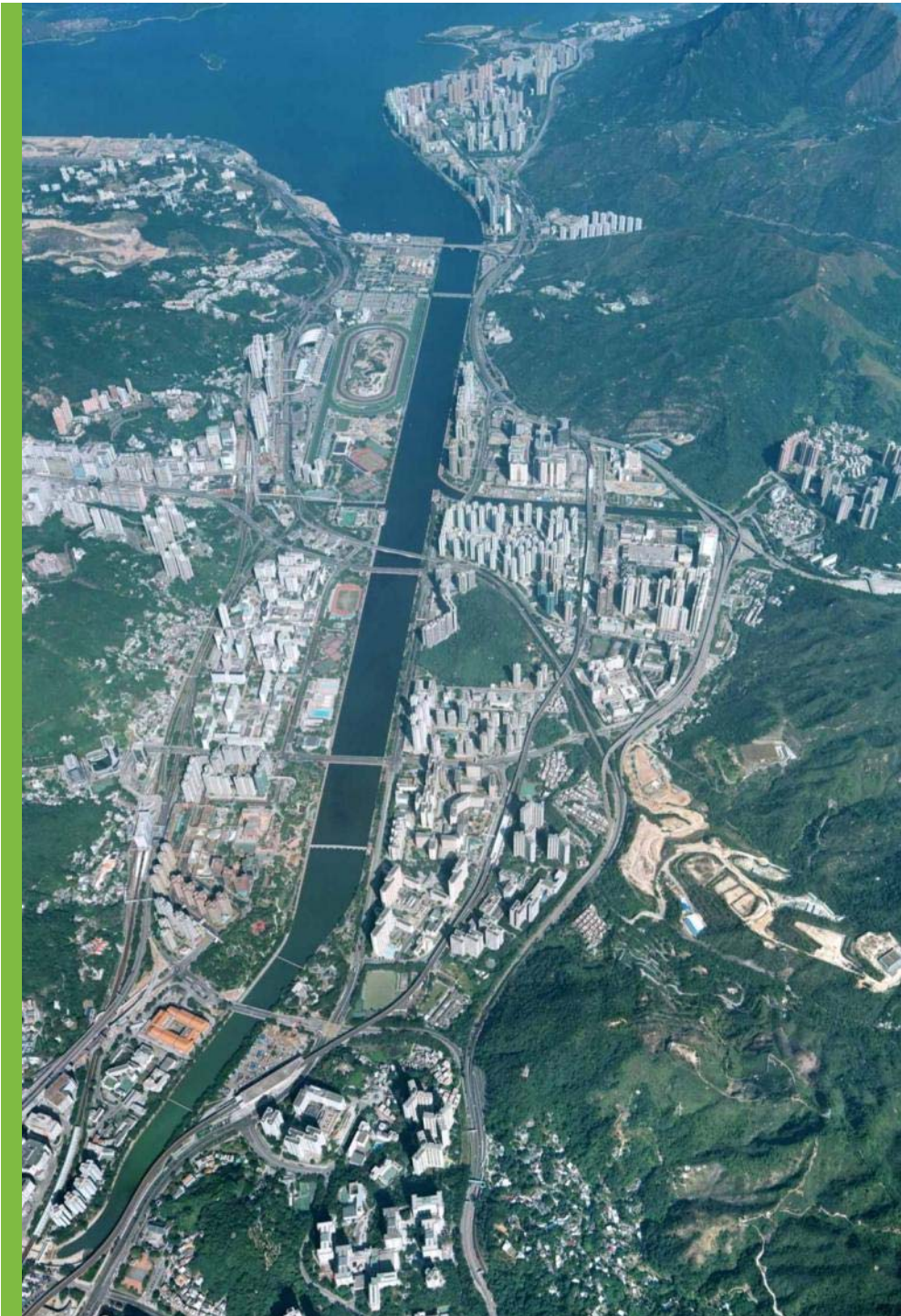


社區聯絡中心功能

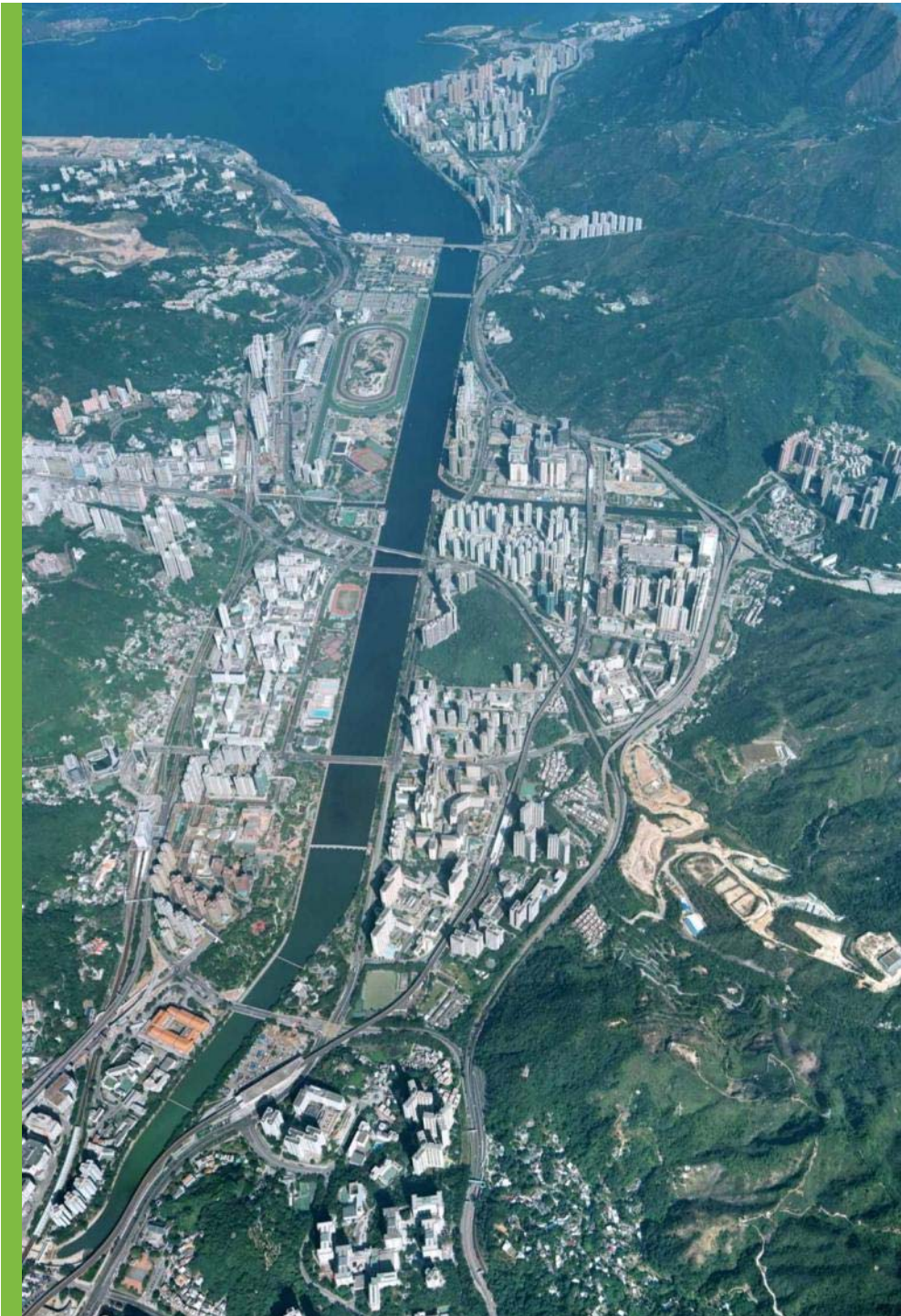


初步設計圖

- 主要功能
 - 促進工程團隊與社區的溝通
 - 提升市民對污水處理及工程項目的了解
- 建議用途
 - 開放會議室，供公眾租用
 - 開放展覽廳，供公眾參觀
 - 開放室外活動空間
- 開放時間
 - 上午8：00至下午6：00



討論



總結



- 第一階段工程合約於2019年2月28日展開
- 介紹駐地盤工作人員與承建商等
- 第一階段工程簡介



 謝謝！

